

Europeiska gemenskapernas  
officiella tidning

ISSN 1024-3046

C 311 A

Fyrtioandra årgången

29 oktober 1999

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

I *Meddelanden*

.....

II *Förberedande rättsakter*

.....

III *Upplysningar*

**Byrån för harmonisering inom den inre marknaden**

1999/C 311 A/01	Meddelande om ledig tjänst — ordförandeskapet vid byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (99/132/A/PR) .....	1
1999/C 311 A/02	Meddelande om ledig tjänst som ordförande i överklagningsnämnd vid byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (99/129/A/CHR) .....	3
1999/C 311 A/03	Meddelande om ledig tjänst som ledamot i överklagningsnämnd vid byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (99/130/A/CHR) .....	5



## III

(Upplysningar)

## BYRÅN FÖR HARMONISERING INOM DEN INRE MARKNADEN

## MEDDELANDE OM LEDIG TJÄNST - ORDFÖRANDESKAPET VID BYRÅN FÖR HARMONISERING INOM DEN INRE MARKNADEN

(varumärken, mönster och modeller)

(99/132/A/PR)

(1999/C 311 A/01)

## BESKRIVNING AV BYRÅN

Byrån för harmonisering inom den inre marknaden, nedan kallat "byrån", inrättades genom rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken (EGT L 11, 14.1.1994).

Byrån är juridisk person och tekniskt, administrativt och ekonomiskt självständig. Den har till uppgift att utfärda och förvalta gemenskapsvarumärket, som åtnuter ett enhetligt skydd och gäller inom hela Europeiska unionen.

I framtiden kommer den även att förvalta gemenskapsmönster och modeller.

Byråns budget för år 2000 är cirka 100 miljoner euro och antalet tjänster uppgår till ungefär 600.

## BYRÅNS SÄTE

Alicante, Spanien

## BESKRIVNING AV TJÄNSTEN

I sin egenskap av ledare för byrån har ordföranden följande befogenheter:

- Ordföranden antar alla lämpliga åtgärder för att säkerställa att byrån fungerar smidigt, och i synnerhet följande:
  - Interna administrativa instruktioner.
  - Publicering av meddelanden.

— Ordföranden kan lägga fram ändringsförslag till kommissionen om följande:

— Förordningen om gemenskapsvarumärken.

— Genomförandebestämmelserna.

— Överklagningsnämndernas förfaranderegler.

— Avgiftsbestämmelserna.

— Alla andra föreskrifter avseende gemenskapsvarumärken.

— Ordföranden upprättar byråns inkomst- och utgiftsberäkning och genomför budgeten.

— Ordföranden utövar gentemot personalen de befogenheter som enligt tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren för övriga anställda åligger samtliga institutioner.

Ordföranden företräder byrån. I denna egenskap är ordföranden byråns talesman och representant på internationell, nationell och lokal nivå.

## ARBETSUPPGIFTER

Ordförandens uppgifter är främst följande:

— Öka byråns prestationer, varvid huvudmålet är att tillgodose användarnas behov.

— Utveckla byråns juridiska praxis och expertis för att de rättigheter byrån ger skall äga fast giltighet.

- Säkerställa en tillförlitlig och effektiv ekonomisk förvaltning, särskilt gentemot gemenskapens institutioner och nationella institutioner.
- I samarbete med övriga behöriga institutioner, bidra till utvecklingen av ett harmoniserat system för immateriella rättigheter.

#### UTNÄMNINGS- OCH ANSÖKNINGSVILLKOR

Ordföranden utnämns av Europeiska unionens råd på förslag av byråns förvaltningsråd.

Sökanden skall vara medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater.

#### BEHÖRIGHETSKRAV

Den sökande som väljs har följande meriter:

- Fördjupade kunskaper i ett av gemenskapens språk och tillfredsställande kunskaper i ett annat av gemenskapens språk. Ett av dessa språk skall vara ett av kontorets fem språk, dvs. spanska, tyska, engelska, franska eller italienska. Kunskaper i flera av byråns språk räknas som en tilläggsmerit.
- En eller flera universitetsexamina, helst inom juridik eller ekonomi och kunskaper i immaterialrätt, i synnerhet varumärken och modeller på nationell, internationell och gemenskapsnivå.
- Minst 15 års yrkeserfarenhet, varav en avsevärd del i ledande ställning, vilket förutsätter kompetenser vad gäller budget och ekonomi samt stor erfarenhet av internationella förhandlingar och public relations.

#### ANSTÄLLNINGSVILLKOR

Tillfälligt kontrakt på maximalt fem år fr.o.m. den 1 oktober 2000 i överensstämmelse med anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna. Detta kontrakt kan förnyas. Lönegraden motsvarar den höga tjänsten. Grundlönen i månaden motsvarar lönegraden A 2.

De intresserade ombeds sända in en ansökan, inbegripet en detaljerad meritförteckning (CV) senast sex veckor efter den dag då detta meddelande offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* (poststämpelns datum gäller) till följande adress:

Chairman of the Administrative Board of the OHIM  
Office for Harmonization in the Internal Market  
(Trade Marks and Designs)  
Avenida de Aguilera, no 20  
E-03080 Alicante

Ansökningarna skall skickas med rekommenderat brev. Följande referens skall anges på kuvertet och i all korrespondens: 99/132/A/PR.

Följande skall dessutom skrivas på kuvertet: "Not to be opened by the mail service".

Ytterligare uppgifter kan erhållas från

Director of the Administrative and Technical Services Department  
Office for Harmonization in the Internal Market  
(Trade Marks and Designs)  
Office A – 4/10  
Avenida de Aguilera, no 20  
E-03080 Alicante  
Tfn (+34) 965 139 146  
Fax (+34) 965 139 143  
E-post: William.COPINE@oami.eu.int

**MEDDELANDE OM LEDIG TJÄNST SOM ORDFÖRANDE I ÖVERKLAGNINGSNÄMND VID  
BYRÅN FÖR HARMONISERING INOM DEN INRE MARKNADEN****(varumärken, mönster och modeller)****(99/129/A/CHR)**

(1999/C 311 A/02)

**BESKRIVNING AV BYRÅN**

Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller), nedan kallat "byrån", inrättades genom rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken (EGT L 11, 14.1.1994).

Byrån är juridisk person och tekniskt, administrativt och ekonomiskt självständig. Den har till uppgift att utfärda och förvalta gemenskapsvarumärket, som åtnjuter ett enhetligt skydd och gäller inom hela Europeiska unionen.

I framtiden kommer den även att förvalta gemenskapsmönster och modeller.

Byråns budget för år 2000 är cirka 100 miljoner euro och antalet tjänster uppgår till ungefär 600.

**KONTORETS SÄTE**

Alicante, Spanien.

**ÖVERKLAGNINGSNÄMNDERNA**

Byrån förfognar för närvarande över flera överklagningsnämnder.

Överklagningsnämnderna har behörighet att besluta i fråga om överklaganden av beslut av byråns granskare, invändningsavdelningen, avdelningen för varumärkesrätt och övriga juridiska frågor och annulleringsavdelningen.

I enlighet med bestämmelserna i artikel 130 i förordningen om gemenskapsvarumärken består varje överklagningsnämnd av tre ledamöter varav en är ordförande. Inom ramen för bestämmelserna i förordningen om gemenskapsvarumärken och tillhörande sekundärbestämmelser, och i synnerhet de bestämmelser som utfärdats av byråns ordförande vid genomförandet av nämnda förordning, har ordförandena i byråns överklagningsnämnder uppgiften att leda en överklagningsnämnd och utöva de befogenheter som tillfaller den.

Byrån offentliggör föreliggande meddelande i syfte att utnämna en ordförande i en överklagningsnämnd.

**UTNÄMNING**

Överklagningsnämndernas ordförande utnämns av Europeiska unionens råd på förslag av byråns förvaltningsråd för en period på fem år.

Sökande skall vara medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater och vara födda efter den 1 mars 1941.

De får inte ha dömts till straff.

De skall ha fördjupade kunskaper i ett av gemenskapens språk och tillfredsställande kunskaper i ett annat av gemenskapens språk. Ett av dessa språk skall vara ett av kontorets fem språk, dvs. spanska, tyska, engelska, franska eller italienska.

**BEHÖRIGHETSKRAV**

— Universitetsexamen i juridik.

— Minst 15 års yrkeserfarenhet, varav minst fem inom området immaterialrätt, i synnerhet varumärken, mönster och modeller.

**TILLÄGGSMERITER**

Domstolserfarenhet eller motsvarande inom det immaterialrättsliga området räknas som en merit. Förvaltningserfarenhet, helst inom nationell, gemenskaps- eller internationell offentlig förvaltning, räknas som en merit.

**ANSTÄLLNINGSVILLKOR**

Tillfälligt kontrakt på fem år i överensstämmelse med artikel 2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna. Tjänsten är placerad i lönegrad A 3. Detta kontrakt kan förnyas. Grundlönen per månad är minst 8 054,88 euro.

Om inte annat föreskrivs i bestämmelserna i ovan nämnda anställningsvillkor, upphör anställningen den dag som fastställs i kontraktet eller på den tillfälligt anställdes begäran efter en uppsägelseperiod på tre månader.

**URVALSFÖRFARANDE**

Urvalet genomförs under förvaltningsrådets överinseende.

**ANSÖKAN**

De intresserade ombeds sända in en ansökan med en detaljerad meritförteckning (CV) och alla bevishandlingar avseende titlar och erfarenhet (i original eller vidimerade kopior av examensbevis och tjänstgöringsbetyg), senast sex veckor efter den dag då detta meddelande offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* (poststämpelns datum gäller) till följande adress:

Chairman of the Administrative Board  
Office for Harmonization in the Internal Market  
(Trade Marks and Designs)  
Avenida de Aguilera, no 20  
E-03080 Alicante

Ansökningarna skall skickas med rekommenderat brev. Följande referens skall anges på kuvertet och i all korrespondens: 99/129/A/CHR.

Följande skall dessutom skrivas på kuvertet: "Not to be opened by the mail service".

Ytterligare uppgifter kan erhållas från

Director of the Administrative and Technical Services Department  
Office for Harmonization in the Internal Market  
(Trade Marks and Designs)  
Office A - 4/10  
Avenida de Aguilera, no 20  
E-03080 Alicante  
Tfn (+34) 965 139 146  
Fax (+34) 965 139 143  
E-post: William.COPINE@oami.eu.int

**MEDDELANDE OM LEDIG TJÄNST SOM LEDAMOT I ÖVERKLAGNINGSNÄMND VID BYRÅN  
FÖR HARMONISERING INOM DEN INRE MARKNADEN****(varumärken, mönster och modeller)****(99/130/A/CHR)**

(1999/C 311 A/03)

**BESKRIVNING AV BYRÅN**

Byrån för harmonisering inom den inre marknaden, nedan kallat "byrån", inrättades genom rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken (EGT L 11, 14.1.1994).

Byrån är juridisk person och tekniskt, administrativt och ekonomiskt självständig. Den har till uppgift att utfärda och förvalta gemenskapsvarumärket, som åtnjuter ett enhetligt skydd och gäller inom hela Europeiska unionen.

I framtiden kommer den även att förvalta gemenskapsmönster och modeller.

Byråns budget för år 2000 är cirka 100 miljoner euro och antalet tjänster uppgår till ungefär 600.

**KONTORETS SÄTE**

Alicante, Spanien.

**ÖVERKLAGNINGSNÄMNDERNA**

Byrån förfogar för närvarande över flera överklagningsnämnder.

Överklagningsnämnderna har behörighet att besluta i fråga om överklaganden av beslut av byråns granskare, invändningsavdelningen, avdelningen för varumärkesrätt och övriga juridiska frågor och annulleringsavdelningen.

I enlighet med bestämmelserna i artikel 130 i förordningen om gemenskapsvarumärken består varje överklagningsnämnd av tre ledamöter varav en är ordförande. Beroende av krav som tjänsten ställer kan ledamöterna anställas vid endera av överklagningsnämnderna.

Kontoret offentliggör föreliggande meddelande i syfte att utnämna en ledamot i en överklagningsnämnd.

**UTNÄMNING**

Överklagningsnämndernas ledamöter utnämns av Europeiska unionens råd på förslag av byråns förvaltningsråd för en period på fem år.

Sökande skall vara medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater och vara födda efter den 1 mars 1941.

De får inte ha dömts till straff.

De skall ha fördjupade kunskaper i ett av gemenskapens språk och tillfredsställande kunskaper i ett annat av gemenskapens språk. Ett av dessa språk skall vara ett av kontorets fem språk, dvs. spanska, tyska, engelska, franska eller italienska.

**BEHÖRIGHETSKRAV**

— Universitetsexamen i juridik.

— Minst 15 års yrkeserfarenhet, varav minst fem inom området immaterialrätt, i synnerhet varumärken, mönster och modeller.

**TILLÄGGSMERITER**

Domstolserfarenhet eller motsvarande inom det immaterialrättsliga området räknas som en merit.

**ANSTÄLLNINGSVILLKOR**

Tillfälligt kontrakt på fem år i överensstämmelse med artikel 2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna. Tjänsten är placerad i lönegrad A 3. Detta kontrakt kan förnyas. Grundlönen per månad är 8 054,88 euro.

Om inte annat föreskrivs i bestämmelserna i ovan nämnda anställningsvillkor, upphör anställningen den dag som fastställs i kontraktet eller på den tillfälligt anställdes begäran efter en uppsägelseperiod på tre månader.

**URVALSFÖRFARANDE**

Urvalet genomförs under förvaltningsrådets överinseende.

**ANSÖKAN**

De intresserade ombeds sända in en ansökan med en detaljerad meritförteckning (CV) och alla bevishandlingar avseende titlar och erfarenhet (i original eller vidimerade kopior av examensbevis och tjänstgöringsbetyg), senast sex veckor efter den dag då detta meddelande offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* (poststämpelns datum gäller) till följande adress:

Chairman of the Administrative Board  
Office for Harmonization in the Internal Market  
(Trade Marks and Designs)  
Avenida de Aguilera, no 20  
E-03080 Alicante

Ansökningarna skall skickas med rekommenderat brev. Följande referens skall anges på kuvertet och i all korrespondens: 99/130/A/CHR.

Följande skall dessutom skrivas på kuvertet: "Not to be opened by the mail service"

Ytterligare uppgifter kan erhållas från

Director of the Administrative and Technical Services Department  
Office for Harmonization in the Internal Market  
(Trade Marks and Designs)  
Office A - 4/10  
Avenida de Aguilera, no 20  
E-03080 Alicante  
Tfn (+34) 965 139 146  
Fax (+34) 965 139 143  
E-post: William.COPINE@oami.eu.int